



Alle grunnskoler med ungdomstrinn

Dato: 01.02.2019

Deres ref.:

Vår ref. (saksnr.):
18/43965 - 24

Saksbeh:
Kari Wennemo, 960 91 848

Arkivkode:

Bydekkende ettermiddagsundervisning i små språkfag for elever i kommunale videregående skoler, skoleåret 2019/2020

Utdanningsetaten tilbyr ettermiddagsundervisning i små språkfag for elever på Vg1 i studieforberedende utdanningsprogram ved kommunale videregående skoler, samme hvilken skole de går på.

Hva?

Tilbudet består av ettermiddagsundervisning to dager i uka i italiensk, japansk, kinesisk (mandarin), latin, russisk og tegnspråk, som fremmedspråk nivå I eller II, og som fellesfag eller programfag. Tilbudet foregår etter vanlig skoletid. Se informasjon nedenfor og vedlagte informasjonsark. Kontakt eventuelt arrangørskolen for mer informasjon.

Hvor?

| | |
|-------------------------------|---------------------|
| Elvebakken videregående skole | kinesisk (mandarin) |
| Foss videregående skole | italiensk |
| Nydalen videregående skole | tegnspråk |
| Oslo handelsgymnasium | japansk |
| Oslo katedralskole | latin, russisk |

Hvem?

Dette er et bydekkende tilbud for alle elever på Vg1 i de fem studieforberedende utdanningsprogrammene (Studiespesialisering, Idrettsfag, Musikk, dans og drama, Kunst, design og arkitektur, Medier og kommunikasjon), som går på en kommunal videregående skole i Oslo, samme hvilken skole de går på.

Påmelding

Alle elever på Vg1 i de fem studieforberedende utdanningsprogrammene får tilbud om disse språkfagene når de mottar fagvalgskjema om sommeren fra den videregående skolen de har fått plass på. Der gis det også informasjon om dager og tidspunkt. **Påmelding skjer til elevens egen videregående skole**, som formidler påmeldingen til arrangørskolen.

Informasjon til tiendeklassingene

Vi ber skolen formidle denne informasjonen til elever som søker Vg1 i studieforberedende utdanningsprogram, gjerne gjennom kopi av vedlagte informasjonsark. Informasjon om tilbudet er også publisert på [oslo.vilbli.no/Hva er videregående opplæring?/Fag og valg av fag/Programfagtilbud innenfor studieforberedende utdanningsprogram i Oslo](http://oslo.vilbli.no/Hva%20er%20videreg%C3%A5ende%20oppl%C3%A6ring%3Ffag%20og%20valg%20av%20fag/Programfagtilbud%20innenfor%20studieforberedende%20utdanningsprogram%20i%20Oslo).

Utdanningsetaten

Besøksadresse:
Grensesvingen 6, 0661 OSLO
Postadresse:
Postboks 6127 Etterstad, 0602
OSLO

Telefon:
21 80 21 80
postmottak@ude.oslo.kommune.no
www.oslo.kommune.no/skole-og-utdanning/

Org. Nr.:
976820037

Kort beskrivelse av tilbudene

Kinesisk (mandarin) – Elvebakken videregående skole

Elvebakken tilbyr kinesisk både som fellesfag og som programfag. Skolen tilbyr både nivå I og nivå II. Nivå II tilbys for dem som har hatt nivå I på grunnskolen. Du vil lære muntlige dialoger, men du kommer også til å lære både å skrive tegn og pinyin (kinesisk skrevet med latinske bokstaver). Kinesisk språk er ganske forskjellig fra de europeiske språkene. Du må øve mye på lydene og på å lære ordene, men grammatikken er ganske lett uten vanskelige bøyninger. Annerledes er det, men du vil få god undervisning og det går langsomt fram. Kinesisk er et av verdens største språk, og vår samhandling med Kina blir stadig viktigere. Å kunne kommunisere på kinesisk, og å kjenne til kinesisk kultur er spennende, men kan også vise seg å bli nyttig når du senere skal ut i arbeidslivet.

Italiensk - Foss videregående skole

Italiensk tilbys ved Foss videregående skole. Det tilbys både som programfag og som fellesfag. Både som fellesfag og som programfag omfatter tilbudet nivå I og nivå II. Europas kultur har sitt grunnlag og sine røtter i Italia, og italiensk er et europeisk kulturspråk. Samtidig er Italia et moderne og framtidsrettet land som markerer seg innenfor områder som industri, teknologi, design, mote, kunst og arkitektur. Kurset skal sette elevene i stand til å forstå og bruke enkel dagligtale, lese, forstå og skrive enkle tekster og ha kjennskap til dagligliv, kultur og geografi i Italia.

Tegnspråk (som fremmedspråk) – Nydalen videregående skole

Nydalen videregående skole tilbyr tegnspråk som fremmedspråk, som fellesfag nivå I. Norsk tegnspråk er et særegent norsk språk hvor all kommunikasjon er visuell. Ved å ta tegnspråk som fremmedspråk vil du lære å kommunisere på tegnspråk. Du vil også lære om døvehistorie, og du vil få oppleve døvekultur i løpet av opplæringen. Norsk tegnspråk er et språk som er annerledes fra norsk både i oppbygning og måte å snakke på. Å kunne kommunisere på tegnspråk vil gi deg kunnskaper om bredden i menneskelige språk. Med tegnspråk som fremmedspråk kan du blant annet studere til tegnspråktolk ved høyskolene i Oslo og Akershus, Bergen og Trondheim. Det er mange arbeidsmuligheter med kunnskaper i språket innenfor de fleste sektorer. Språkrådet arbeider for å styrke tegnspråket og dets stilling i dagens Norge.

Japansk - Oslo handelsgymnasium

Oslo handelsgymnasium tilbyr japansk både som programfag (altså som et ekstra språk) og som fellesfag. Du får en innføring i japansk språk og kultur. Japansk bruker et annet alfabet enn vårt, slik at det å lære seg nye tegn og hvordan de lyder, er en viktig del av opplæringen. Som del av japanskopplæringen hører det naturligvis med et kurs i kalligrafi. En naturlig del av opplæringen for en ambisiøs japanskelev, er å delta i ulike former for talekontkurranser. En del av våre japanskelever har derfor deltatt i slike konkurranser arrangert av Japans ambassade i Norge. Litt skummelt og uvant, men også svært lærerikt. To av elevene på Oslo handelsgymnasium har de siste årene fått stipend til halvårsopphold i Japan, hvor de bor i japansk vertsfamilie og går på japansk skole i høstsemesteret. Oslo handelsgymnasium har skoleåret 2018/2019 ca. 110 elever fra hele byen som deltar på ettermiddagsundervisningen i japansk, fordelt på ulike grupper og nivåer. Vi ønsker deg velkommen til et eksotisk og annerledes språktilbud!

Latin - Oslo katedralskole

Latin er et programfag med tre hovedområder: antikken i dag, gresk og romersk kultur, og språklæring. Antikken har satt spor både innenfor kunsthistorien, politikken, underholdningsindustrien og idretten, og latin er grunnlaget for mange moderne europeiske språk. Du vil se hvordan det latinske ordforrådet går igjen i moderne fremmedspråk og i norske fremmedord, og kan trekke sammenligninger mellom antikken og moderne tid på ulike områder av samfunnslivet. Du møter menneskene i antikken og får vite hvordan de levde og tenkte. Du vil bli kjent med deler av litteraturen, bl.a. ved å lese et antikt drama i norsk oversettelse og lærer om gresk og romersk arkitektur og skulptur. I språklæringen legges hovedvekten på oversettelsesarbeid av enkle tekster (både tilrettelagte og autentiske) fra latin til norsk. Denne virksomheten gir samtidig grammatisk innsikt (kasus- og setningsoppbygging). Samtaler på latin begrenser seg til innøvde formuleringer. Programfaget latin velges over to år (timefordeling 5 + 5).

Russisk – Oslo katedralskole

Her er noen gode grunner til å lære seg russisk:

- Det er mer enn 150 millioner som snakker russisk, så du får garantert noen å snakke med.
- Du kan få gode jobber innen media, reiseliv, olje- og gasssektoren, forsvaret og diplomatiet.
- Du kan få fantastiske reiseopplevelser til blant annet perler ved Svartehavet der tsarer og presidenter har levd i sus og dus i flere århundrer.
- Russland er vår nabo, og det er meget praktisk og nyttig å skjønne hva naboen sier.

Målet for undervisningen er å kunne føre en samtale på russisk, pluss å få litt bakgrunnskunnskap om historie, politikk, kultur og dagligliv i Russland. Undervisningen kommer til å inneholde samtaletrening, skriving, sanger og filmer. Faget kan tilbys både som fellesfag og som programfag.

Med hilsen

Gerd Margaret Westgaard
avdelingsdirektør

Kari Wennemo
inntaksleder

Dokumentet er elektronisk godkjent

Kopi til:

Anette Vensbakk Strømhaug

Elisabeth Selmer Amundsen

Frode Solum

Jarl Wilhelm Alnæs

Jonas Hodne Haugen

Kari Ragni Inderhaug

Karianne Jaabæk

Kjartan Magne Sande

Line Almark

Marianne Dietz

Naeem Rashid

Pernilde Vikanes